



# Marktgemeinde Zellerndorf

Ausgabe 3/15 Deinzendorf - Dietmannsdorf - Pillersdorf - Platt - Watzelsdorf Zellerndorf



Foto: Schleich

## Kürbisfest in Zellerndorf - 24. Oktober 2015

### Veltliner & Veltlinchen Tour

Die Veltlinchen Tour ist bereits bekannt, darin und dahinter befindet sich der Themenweg Zellerndorf. Mit dem Rad oder zu Fuß durchwandern sie Geschichte, Tradition und Moderne!



Foto: Schleich

### Special Olympics in Zellerndorf

Vom 15. bis 18. September 2015 fanden die 17. Österreichische Stockmeisterschaft von Special Olympics in der Marktgemeinde Zellerndorf statt.

Eine außergewöhnliche Veranstaltung und ein absolut toller Event für die Gemeinde Zellerndorf.



Foto: Schleich



Marktgemeinde Zellerndorf  
auf Facebook!

Natürlich Zellerndorf

## 50. Geburtstag

Alfred Diem, Deinzendorf  
Manfred Götzinger, Zellerndorf  
Herbert Schneider, Zellerndorf  
Anna Trauner, Zellerndorf  
Dana Poznanova, Platt  
Mag. Franz Jagenteufel, Watzelsdorf  
Christian Marek, Pillersdorf  
Herbert Lindner, Platt  
Karin Dafert, Zellerndorf  
Andrea Tallafuß, Watzelsdorf

## 60. Geburtstag

Sabine Danis, Dietmannsdorf  
Anna Pazelt, Platt  
Erich Rudorfer, Zellerndorf  
Leopoldine Prem, Zellerndorf  
Monika Toifl, Platt  
Johann Smejkal, Pillersdorf  
Julia Herberth-Warrick, Deinzendorf  
Hermine Basler, Zellerndorf  
Josef Rohringer, Zellerndorf  
Helena Lusconova, Platt  
Irene Käfer, Zellerndorf

## 65. Geburtstag

Alfred Zürngast, Zellerndorf

**Wir gratulieren recht herzlich!**

**01.10.2015 - 31.12.2015**

Anna Grazelova, Watzelsdorf  
Johanna Schopf, Zellerndorf  
Johann Gettinger, Dietmannsdorf  
Richard Kern, Platt  
Ernst Schreiber, Zellerndorf  
Veronika Riedl, Zellerndorf  
Herbert Hacker, Zellerndorf  
Anton Zimmerl, Zellerndorf  
Alois Döllner, Zellerndorf

## 70. Geburtstag

Leopold Lehninger, Zellerndorf  
Hugo Silverio, Pillersdorf  
Renate Huber, Platt  
Viktoria Buchmayer, Pillersdorf  
Gerda Alwarth, Deinzendorf  
Wolfgang Resch, Pillersdorf  
Marianne Dötzl, Zellerndorf  
Anneliese Fidesser, Platt

## 75. Geburtstag

Anton Jäger, Zellerndorf

Herbert Pflügl, Watzelsdorf  
Ingeborg Kopp, Watzelsdorf  
Erich Schwertberger, Platt  
Hermann Berwein, Watzelsdorf  
Gertraud Böhm, Pillersdorf  
Erna Schneider, Dietmannsdorf  
Karl Cucka, Zellerndorf

## 80. Geburtstag

Maria Frasel, Zellerndorf

## 85. Geburtstag

Aloisia Hofbauer, Deinzendorf  
Katharina Schreiber, Zellerndorf  
Berta Paul, Platt

## 90. Geburtstag

Josef Brauneis, Watzelsdorf  
Gertrude Brauneis, Zellerndorf

## 95. Geburtstag

Friederike Ratic, Zellerndorf  
Maria Fidesser, Platt



**SPRINGER**  
**DACHDECKEREI - SPENGLEREI**  
A-2051 WATZELSDORF 53, Tel.02945 / 2282  
[www.springer-dach.at](http://www.springer-dach.at)

# Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend der Großgemeinde!



Die letzten Wochen waren von einem sehr intensiven und abwechslungsreichen Arbeitsprogramm geprägt. Die Gemeinschaft und der Zusammenhalt, sowie die Zusammenarbeit der Vereine und aller Institutionen haben mich beeindruckt, mit dem Ergebnis, dass wir als Gemeinschaft einfach unschlagbar sind! DANKE!

## Special Olympics

Vom 15. bis 18. September 2015 gastierten die 17. Österreichischen Stockmeisterschaften von Special Olympics bei uns in Zellerndorf. An diesen drei Tagen wurde der olympische Eid ganz groß geschrieben und man konnte eine Veranstaltung miterleben, welche selten anzutreffen ist. Die unglaubliche Kulisse bei der Eröffnungsfeier, wo Sportlerinnen und Sportler mit ihren Betreuern aus acht Bundesländern, vor den Augen von sehr vielen Besuchern am Sportplatz Zellerndorf einzogen. An dieser Stelle möchte ich nochmals allen Personen, Organisatoren, Helferinnen und Helfern danken, welche sich aufopfernd für diese Veranstaltung eingesetzt haben.

## Coolste Gemeinde Österreichs

Wir konnten heuer beim Kronehit Gemeindeduell 2015 den Titel die coolste Gemeinde Österreichs erringen. Dabei galt es gemeinschaftlich eine Herausforderung zu bewältigen. Eine ganz besondere Freude war es, dass die Aufgabe, die es zu bewältigen galt, von mehr als 400 Personen, darunter die Vereine, die Schulen und viele Freiwilligen, absolviert wurde. Einmal mehr zeigte sich der starke Zusammenhalt und die Bereitschaft gemeinsam an einem Strang zu ziehen in unserer Heimatgemeinde. Durch tatkräftiges Mobilisieren gelang uns

nicht nur die Bewältigung der Herausforderung, sondern wir durften uns auch über den Sieg und über die Siegerparty freuen. Ein weiterer Kraftakt, welcher nur durch die Hilfe und die Unterstützung aller Vereine, Institutionen und freiwilligen Helferinnen und Helfern zu schaffen war. Nochmals ein großes Dankeschön an alle die dazu beigetragen haben.

## Dirndlsontag

Der alljährliche Dirndlsontag, abgehalten in der Maulavern Kellergasse, war wieder ein toller Erfolg. Besonders originell waren die Kirtags-Burschen, welche den alten Brauch und die Tradition auf eindrucksvolle Art und Weise darstellten. Lob an die Organisatoren und Organistoren dieser wunderbaren Veranstaltung.

## Abschied nach 45 Jahren

Nach 45 Jahren als Pfarrer unserer Heimatgemeinde Zellerndorf hatten wir das Vergnügen gemeinsam mit Prälat Franz Mantler seine Verabschiedung in den Ruhestand zu feiern. Wir wollen Franz Mantler nochmals herzlich danken für sein Wirken und sein Engagement in unserer Gemeinde über viele Jahre hinweg. Gleichsam wünschen wir ihm alles erdenklich Gute und Gottes Segen für den Ruhestand. Gleichzeitig begrüße ich unseren neuen Pfarrer Ladi Strus.

Ich wünsche allen eine wunderschöne Herbstzeit.

**Mit freundlichen Grüßen**

Ihr Bürgermeister

(Markus Baier)



„Der größte  
Erfolg ist  
der Zusammen-  
halt und die  
Gemeinschaft“

---

Meine  
Sprechstunden  
Montag, von  
14:00 - 19:00 Uhr  
oder  
jederzeit  
gegen  
Vor Anmeldung!

(Telefon: 02945/2214 DW 12)

# Informationen über die Gemeinderatssitzung vom 29.09.2015

(Auszug aus dem noch nicht genehmigten Protokoll)

-Das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 25-06-2015 wurde genehmigt.

-An Frau Martina Waldherr, 2051 Platt 210, wurde das Grundstück Nr. 3279, KG Platt, verpachtet.

-An Herrn und Frau Alexander und Elisabeth Widerna, 2051 Dietmannsdorf 56, wurden die Grundstücke Nr. 369/1, 398, 1/2 (Teilstück), KG Dietmannsdorf, sowie das Grundstück Nr. 686, KG Deinzendorf, neu verpachtet.

-Ein Teilstück des Grundstückes Nr. 3291/7, KG Watzelsdorf, wurde nicht verpachtet.

-An Frau Martha Altmann, 2051 Zellerndorf 8, wurde ein Teilstück des Grundstückes 156/1, KG Zellernsdorf, verpachtet.

-An Herrn Alfred Kahrer, 2051 Watzelsdorf 43a und von Frau Katrin Gessl, 2054 Haugsdorf, Hauptplatz 9, wurde das Baugrundstück Nummer 3553/8, KG Watzelsdorf, verkauft.

-An Herrn Johann Kraus, 2051 Platt 27, wurde ein Teilstück des Grundstückes 2891/14, KG Platt, verkauft.

-Die Gemeindeförderung 2051 Zellerndorf 357/1, wurde an Frau Stefanie Kostal, 2051 Zellerndorf 357/4, vermietet.

-Die Firma Döller-Bau, 2051 Zellerndorf 337, wurde mit der Herstellung der Zufahrt im Bereich der Liegenschaften 2051 Zellerndorf 112, 116a, 372 und 326a, beauftragt.

-Die Übernahme des Gemeindebeitrages in der Höhe von € 20.000,-- für den Ankauf eines Mannschaftstransportfahrzeuges für die FF-Platt, wurde beschlossen.

-Der Dorfmusik Platt wurde eine Subvention für die Neueinkleidung in der Höhe von € 3.000,-- gewährt.

-Die Arbeiten für die Erweiterung von Kanalleitungen und der Wasserleitung in der KG Zellerndorf und in der KG Watzelsdorf, in der Höhe von € 516.555,56, wurden an die Firma Switelsky, 3910 Zwettl, Rudmanns 142, vergeben.

-Die Arbeiten für die TV-Befahrung und Dichtheitsprüfung für die Erweiterung von Kanalleitungen und der Wasserleitung in der KG Zellerndorf und in der KG Watzelsdorf, in der Höhe von € 21.579,00, wurde an die Firma Prüftechnik BÄR GmbH, 9821 Oberfelbach, vergeben.

-Der Auftrag über die Statikerleistungen für den Umbau der Volks- und Neuen NÖ Mittelschule Zellernsdorf in der Höhe von € 75.200,--, wurde an die Fa. DI Otmar Fritz, 3900 Schwarzenau, vergeben.

-Für die Erweiterung von Kanalleitungen in der KG Zellerndorf und in der KG Watzelsdorf wurde ein Dar-

lehen in der Höhe von € 700.000,-- und für die Erweiterung der Wasserversorgungsanlage in der KG Zellerndorf und in der KG Watzelsdorf ein Darlehen in der Höhe von € 200.000,--, bei der Hypo NOE Gruppe Bank AG, 3100 St. Pölten, Hypogasse 1, aufgenommen.

-Betreffend eines eventuellen Austausches der kompletten Hausanschlussschieber und Anbohrbrücken in der „Alten Siedlung“ in Zellerndorf wurde beschlossen diese auf Grund der hohen Kosten nicht zu tauschen bzw. nur dort zu tauschen, wo im Zuge von Bauarbeiten aufgegraben wird.

-Eine Anfrage an das Bundesministerium für Inneres betreffend einer möglichen Schließung der Polizeiinspektion Zellerndorf wurde beschlossen.

-Der Jahresabschluss zum 31-12-2014 des Vereines zur Förderung der Infrastruktur der Marktgemeinde Zellerndorf und Co KG wurde vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

-Die Berichte der Ausschussobmänner wurden zur Kenntnis genommen.

Die Punkte - \*)Beschluss über den Neubau einer Brücke in der KG Platt, \*)Beratung und Beschlussfassung über eine Mitgliedschaft bei der „Weinstraße Weinviertel West“ und \*)Beratung und Beschlussfassung über die weitere Verwendung der ehemaligen Depone in der KG Zellerndorf, - wurden an den Landwirtschaftsausschuss weiter geleitet.

Von Bgm. Markus Baier wurde ein Dringlichkeitsantrag betreffend „Beratung und Beschlussfassung in der Vergleichssache Hartplatz Schule“ eingebracht und in der nicht öffentlichen Sitzung behandelt.

Von GR Günter Schieder wurde ein Dringlichkeitsantrag betreffend „Beratung und Beschlussfassung einer Resolution an die ÖBB PV-AG, Land NÖ & VOR“ gegen geplante Kürzungen mit Fahrplanwechsel ab 13. Dezember 2015, im Fahrplanangebot an Samstagen (wenn Werktag), eingebracht. Hierzu wurde eine Resolution beschlossen.

Alle Beschlüsse erfolgten einstimmig.

Die Gemeinderätinnen Mag. Kerstin Schüller und Tanja Dworzak waren entschuldigt, Gemeinderat Herwig Nutz war nicht entschuldigt.

## Ehrung für Josef Haresleb und Dr. Franz Liska

Im Zuge des Erntedankfestes in Watzelsdorf wurde die würdige Feierlichkeit zum Anlass genommen, um zwei Watzelsdorfer Mitbürger auszuzeichnen. Dem langjährigen Gemeinderat Josef Haresleb wurde die goldene Ehrennadel der Marktgemeinde Zellerndorf verliehen und Herr Dr. Franz Liska, seines Zeichens Präsident des Verfassungsgerichtshofes wurde der Kulturpreis der Marktgemeinde Zellerndorf überreicht.

Josef Haresleb war lange Jahre im Gemeinderat vertreten, davon viele Jahre als geschäftsführender Ge-

meinderat. Die Auszeichnung wurde ihm nicht zuletzt für seine Verdienste um die Schaffung des Renaturierungsbeckens „Watzelsdorfer See“ verliehen.

Herr Dr. Franz Liska erhielt den Kulturpreis, die sogenannte „Pazelt-Medaille“, für sein Engagement im kulturellen Bereich der Marktgemeinde Zellerndorf. Seit mehr als 20 Jahre organisiert er Ausflugsfahrten, wo Interessierte, zahlreiche Ausstellungen, Institutionen und Orte besuchen konnten. Gemeinsam mit seiner Gattin pflegt er schon über Jahrzehnte das Brauchtum und die Tradition unserer Gemeinde.

Wir gratulieren den Geehrten noch einmal aufs allerherzlichste und wünschen ihnen weiterhin alles Gute.



Foto: ZVG

**Voll. Viel. Dabei.**  **CLUB**



**Zu jedem neuen Taschengeld- oder Jugendkonto gibt es jetzt einen original Burton Rucksack\*, einen Urbanears Kopfhörer\* oder eine Converse Sonnenbrille\*!**

Raiffeisen Club-Mitglied werden & Club Paket aktivieren! \*Solange der Vorrat reicht!

# 17. Österreichischen Stockmeisterschaften von Special Olympics in Zellerndorf



Die Marktgemeinde Zellerndorf war dieses Jahr der Austragungsort der 17. Österreichischen Stockmeisterschaften von Special Olympics. In der Zeit vom 15. bis 18. September 2015 stand ganz Zellerndorf im Zeichen des Stocksportes. Über 200 Sportinnen und Sportler aus fast allen Teilen Österreichs nahmen an diesem großartigen Event teil und versuchten entweder im Einzel-, oder im Mannschaftsbewerb die begehrten Special Olympics Medaillen zu gewinnen.

**„Lasst mich gewinnen! Aber wenn ich nicht gewinnen kann, dann lasst es mich mutig versuchen“**

Getreu des olympischen Eides von Special Olympics fand diese Veranstaltung auf der Stockschießanlage Zellerndorf und am Bauhofgelände der Marktgemeinde Zellerndorf statt, bei welcher Fairness und Teamgeist ganz groß geschrieben stand. Für den reibungslosen Ablauf und für die gesamte Organisation war ein Veranstaltungskomitee, zusammengesetzt aus verschiedenen Vertretern der ortsansässigen Vereine und Organisationen verantwortlich. Diese haben die gesamten Veranstaltungstage in monatelanger Vorbereitung unter der Leitung von Dir. Dietmar Heidenreich, Gerhard Binder und Mag. Thomas Krottendorfer geplant und organisiert. Die Eröffnung fand am Sportplatz Zellerndorf im Beisein von LR Barbara

Schwarz und dem Präsidenten von Special Olympics Österreich Hermann Kröll (ehem. Bürgermeister von Schlading) statt.



Foto: Schleich

Traditionell wurde die olympische Flagge als Zeichen der Fairness und des Sportgeistes aufgezogen. Den Abschluss fand dieser Event in der Schlussfeierlichkeit am Donnerstag, wo nach den letzten Siegerehrungen und Gratulationen, ein musikalisches Rahmenprogramm für alle Sportlerinnen und Sportler, sowie für alle Gäste, organisiert wurde.

Besonders stolz darf man auch auf die heimischen Sportler sein, diese dürfen sich über 3 Goldmedaillen, 2 Silbermedaillen und 3 Bronzemedaillen freuen.

Unzählige freiwillige Helferinnen und Helfer unterstützten diese Veranstaltung und haben mit ihrer Arbeitsleistung und ihrem Einsatz zum Erfolg dieser 17. Österreichischen Stockmeisterschaften in Zellerndorf beigetragen. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden.



Foto: Schleich

# Zellerndorf ist die coolste Gemeinde Österreichs



## Das Voting

Bereits zum 9. Mal kürnte der Radiosender Kronehit die coolste Gemeinde Österreichs. Diesmal konnte die Marktgemeinde Zellerndorf den Titel durch eine unglaubliche Leistung erringen.

Nachdem die Anmeldung zum diesjährigen Kronehit Gemeindeduell erfolgte, bedeutete es bei unzähligen Bewerbungen, abwarten. Tatsächlich gelang der Sprung unter die letzten 10 Gemeinden von über hundert Bewerbern aus ganz Österreich. Die Marktgemeinde Zellerndorf durfte sich der Herausforderung von Kronehit stellen. Ziel dieser Aufgabe ist es, als Gemeinde eine Aufgabenstellung innerhalb eines Tages zu bewältigen.

## Die Herausforderung

Am Donnerstag, den 10. September 2015 verkündete Anita Ableidinger, Moderatorin von Kronehit, um 07:30 Uhr die offizielle Aufgabe. Die Gemeindegewinnen und -bürger der Gemeinde Zellerndorf mussten Szenen aus der Serie „The Walking Dead“ nachspielen. Daher verwandelte sich nahezu die gesamte KG Zellerndorf in einem Schauplatz von Zombies, welche nur ein Ziel verfolgten, die letzten Überlebenden zu jagen. Über 400 Personen nahmen an diesem Event teil und verwandelten sich unter der Mithilfe von zahlreichen Helferinnen und Helfern in Zombiefiguren. Am Ende des Tages freuten sich alle Mitwirkenden als in der Kellergasse Maulavern die Moderatorin Anita die Worte verkündete: „Gemeinde Zellerndorf - Ihr habt die Aufgabe bestanden“. Dies wurde ordentlich gefeiert mit Applaus, gefolgt von Siegeshymnen und Tänzchen. Großen Dank nochmals an alle unterstützenden Kräfte und Mitwirkenden, die geholfen haben, dass diese Herausforderung gemeinsam bewältigt werden konnte.

Der Titel die coolste Gemeinde Österreichs war abhängig von einem 3-tägigen Online Voting auf der Website des Radiosenders. Tatsächlich hat es die Gemeinde Zellerndorf geschafft, so viele Menschen zum Voten zu mobilisieren, dass am Montag, dem 14. September 2015, um 08:00 Uhr morgens fest stand, dass die coolste Gemeinde Österreichs ZELLERNDORF heißt. Das Voting wurde mit 40 % Österreich weit vor den Mitbewerbern aus Mittersil (33%) gewonnen.

## Der Preis - Siegesparty mit SIGMA

Neben dem Titel die coolste Gemeinde Österreichs durfte man sich über eine Siegesparty mit dem Star-DJ SIGMA freuen. Zuvor wartete jedoch noch ein weiterer Kraftakt auf die Gemeinde Zellerndorf. Die Siegesparty für rund 2.500 Personen musste innerhalb von 5 Tagen organisiert werden, als Lokalität wurde die Halle der Familie Gessl zur Verfügung gestellt. Mit der kräftigen Unterstützung der Vereine und vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern konnte dieses Event binnen dieser kurzen Zeit auf die Beine gestellt werden. „Ohne die Vereine und die vielen Helfer wäre dies nicht möglich gewesen. Ich bin stolz, Bürgermeister dieser Gemeinde zu sein, wo der Zusammenhalt und die Gemeinschaft so stark sind. Das ist der wahre Preis dieser Aktion“, so Bgm. Markus Baier.

Die feierliche Übergabe der „neuen Ortstafel“ übernahm die Moderatorin Anita Ableidinger. Nochmals herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer, Unterstützer, Sponsoren und Mitwirkende, die zu diesem Erfolg beigetragen haben.



Foto: Schleich



Foto: Schleich

## Verabschiedung Prälat Franz Mantler

Nach 45 Jahren Pfarrer der Marktgemeinde Zellerndorf ist Prälat Franz Mantler in den wohl verdienten Ruhestand verabschiedet worden. Die feierliche Zeremonie fand am 30. August 2015 statt. Beginnend mit einer Festmesse zu seinen Ehren, führte der Festzug anschließend zum Pfarrhof, wo viele Vertreter und Ehrengäste die Gratulationsworte zu dieser Feierlichkeit zum Ausdruck brachten. Wir wünschen Herrn Prälat Franz Mantler alles erdenklich Gute in seinem neuen Lebensabschnitt.



Foto: Schleich

## Verabschiedung Weinkönigin Tanja I.

Mit August 2015 ging die 2 jährige Regentschaft unserer Weinkönigin Tanja I. aus Deinzendorf als niederösterreichische und österreichische Weinkönigin zu Ende. Sie vertrat vorbildhaft die Region und den

Weinbau weit über die Landes- und sogar Bundesgrenzen hinweg. Wir wollen ihr recht herzlich für ihr Engagement und ihre Arbeit danken, freuen uns weiterhin über ihre Unterstützung als Gemeinderätin und Kammerrätin und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.



Foto: Schleich

## Amtseinführung Wladyslav Strus

Der Pfarrverband Zellerndorf feierte am So. 20. September die Amtseinführung des neuen Pfarrers Dipl. theol. Wladyslav Strus. In der Pfarrkirche Zellerndorf zelebrierte DI Mag. Weihbischof Stephan Turnovszky, unter großer Anteilnahme der Bevölkerung, eine Festmesse zu Ehren unseres neuen Pfarrmoderators. Bei der anschließenden Agape im Pfarrhof Zellerndorf wurde der neue Pfarrer willkommen geheißen. Kaplan Moritz Schönauer wird dem neuen Pfarrer weiterhin zur Seite stehen. Wir wünschen unserem neuen Pfarrer alles Gute und Gottes Segen für seine Aufgabe.



Foto: Schleich

BAUSTOFFE  FERTIG

# Baugesellschaft

GES.M.B.H.

# Retz-Eggenburg

2070 Unternalb, Retzerstraße 6  
Tel.: 02942/2605, buero@bauges-retz.at  
[www.bauges-retz.at](http://www.bauges-retz.at)



### FF-Deinzendorf

Am 15. August 2015 feierte die FF Deinzendorf bei prachtvollerem Wetter das FF Fest beim Zeughaus in Deinzendorf. Durch die großartige Unterstützung aller Freunde und Gönner der Feuerwehr gelang es wieder ein schönes Fest zu feiern. Herzlichen Dank der Musikkapelle, allen helfenden Händen und besonders unseren jüngsten Kameraden Moritz und Gerhard, die mit einem „eisernen Floriani“ überraschten.



### Voranzeige:

Feuerlöscherüberprüfung am 7.11.2015 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr im Feuerwehrhaus in Deinzendorf durch die Fa. Minimax!

### Eine Woche im Sinne der Kastanie

Durch selbstständiges Erkunden der Natur wird den Kindern ermöglicht ihre Umwelt näher kennenzulernen. So können sie Erfahrungen mit naturwissenschaftlichen Phänomenen und Inhalten machen. Über Naturerlebnisse werden alle Sinne der Kinder angeregt und durch dieses ganzheitliche Erleben bleiben



die Lernerfahrungen nachhaltig in Erinnerung.

Der Kindergarten hat das Interesse der Kinder an Kastanien aufgegriffen und diese für eine Woche als Schwer-

### FF Platt - Einladung zum Adventnachmittag der Feuerwehrjugend Platt

Die Feuerwehrjugend Platt möchte sie recht herzlich zum gemeinsamen Adventnachmittag im Feuerwehrhaus Platt am **5. Dezember 2015 ab 14:00 Uhr** einladen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Feuerwehrjugend Platt!

### FF Watzelsdorf

2 Atemschutztrupps der FF-Watzelsdorf haben am 12. und 13. Oktober an der Heißausbildung des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes in Hollabrunn teilgenommen.

Ziel dieser Ausbildung war unter anderem:

- Richtiges Einschätzen von Temperaturen
- Richtiger Einsatz der Strahlrohre
- Richtiges Öffnen von Türen und Vornahme von Schlauchleitungen (Schlauchmanagement)
- Arbeiten im Trupp (Kommunikation,...)

Die laufende Aus- und Weiterbildung der Atemschutzgeräteträger ist für einen erfolgreichen Innenangriff bei einem Brandeinsatz von großer Bedeutung.

Foto und Quelle: Feuerwehr

punkt gesetzt. Gemeinsam wurden die Kastanien im Garten und Ort gesammelt und auch die Eltern haben den Kindergarten dabei unterstützt. Legespiele, Bewegungseinheiten, Fußgymnastik, Mediationsübungen und vieles mehr wurden den Kindern geboten.

Durch differenziertes Wahrnehmen und Beobachten des Materials konnten sich die Kinder neues Wissen bezüglich der Natur aneignen.



Foto und Quelle: Kindergarten

## Ferienspiele in der Marktgemeinde Zellerndorf

Für Abwechslung in den Ferien sorgte heuer wieder das Ferienspiel der Marktgemeinde Zellerndorf. Jugendgemeinderätin Mag. Kerstin Schüller organisierte gemeinsam mit den Mitglieder des Sozialausschusses und vielen freiwilligen Helfern, vier unvergessliche



Sport-, Spiel- und Spaßnachmittage. Zum Auftakt besuchten die Kinder die Pferde der Familie Bachl. Im Anschluss ging es weiter zu den Rindern der Familie

Diem und der Abschluss war am Reitplatz des Reit- und Fahrvereins Zellerndorf.



Am zweiten Veranstaltungstag wurde ein Sicherheitstag für Kinder am Bauhofgelände in Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz und der Polizeiinspektion Zellerndorf organisiert. Dabei konnten die Kinder viele wissenswerte Dinge über Rettung und Polizei erfahren



ren und durften auch selbst sehr viel austesten. Zum Schluss wurde am Fischerteich unter der Leitung von Obmann Herbert Peterzelka für die Kinder gegrillt. Am Fischerteich konnten die Kinder auch das Fischerhandwerk erlernen.



Am nächsten Ferienspielnachmittag wurde ein Sicherheitstag für Kinder mit der Freiwilligen Feuerwehr Platt abgehalten. Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto, Anlegen der Schutzkleidung, Löschlehre und viele weitere Feuerwehrspiele waren Thema dieses Nachmittages. Darüber hinaus konnten die Kinder ihre Geschicklichkeit beim Bierkistenklettern unter Beweis stellen.

Die Betreuung übernahmen die Kameraden der FF Platt.

Am letzten Ferienspieltag wurde in Zusammenarbeit mit dem Team der Bücherei ein „Geocaching“ für Kinder durchgeführt. Diese moderne Schatzsuche findet unter Zuhilfenahme von Koordinaten und Navigationssystemen statt. Auch bei dieser Veranstaltung kam der Spaß natürlich nicht zu kurz.

Die Teilnahme am Ferienspiel ist bei uns in unserer Gemeinde für die Kinder kostenlos und wird durch die Mithilfe von vielen Helfern unterstützt.

Wir möchten daher den teilnehmenden Vereinen und Hilfskräften recht herzlichen Dank aussprechen. Darüber hinaus freute sich die Marktgemeinde Zellerndorf recht herzlich über den zahlreichen Besuch an allen Veranstaltungstagen.

Fotos und Quelle: Gemeinde

## Wir begrüßen unsere neuen GemeindegewerInnen!



**Felix Gutmann**

Geboren: 28.09.2015 um 20:22  
Größe: 50cm Gewicht: 3370g  
Platt



**Ben Hoffmann**

Geboren: 20.08.2015 um 10:16  
Größe: 32cm Gewicht: 790g  
Zellerndorf



**Julian Blaha**

Geboren: 20.09.2015 um 03:23  
Größe: 51cm Gewicht: 3790g  
Zellerndorf



**Luisa Fidesser**

Geboren: 04.10.2015 um 15:52  
Größe: 50cm Gewicht: 3350g  
Platt



**Leon Wiesböck**

Geboren: 04.10.2015 um 23:15  
Größe: 54cm Gewicht: 3670g  
Zellerndorf



Herzlichen  
Glückwunsch



**Lina Müller**

Geboren: 05.10.2015 um 11:14  
Größe: 52cm Gewicht: 3570g  
Platt



**Madlen Schieh**

Geboren: 07.10.2015 um 22:40  
Größe: 49cm Gewicht: 2840g  
Pillersdorf

### Mutter - Eltern - Beratung 2015

Im Jahr 2015 findet wieder die Mutterberatung im Mehrzweckraum der Marktgemeinde Zellerndorf jeden 4. Dienstag im Monat um 13:30 Uhr statt.

#### Termine:

27. Oktober  
24. November  
22. Dezember



# Zellerndorfer Veranstaltungskalender

## Oktober

- Sa,24. **Kürbisfest Zellerndorf**  
Maulavern Kellergasse  
Beginn: 11:00 Uhr
- Sa,24. **Flohmarkt Pfarre Zellerndorf**  
Pfarrhof Zellerndorf  
Beginn: 09:00 Uhr
- So,25. **Flohmarkt Pfarre Zellerndorf**  
Pfarrhof Zellerndorf  
Beginn: 09:00 Uhr
- Mo,26. **Nationalfeiertagsfeier**  
Pfarrkirche Watzelsdorf  
Beginn: 09:00 Uhr
- Sa,31. **Striezelposchn**  
Gasthaus Forster  
Beginn: 17:00 Uhr

## November

- Mi,04. **Gans'lessenfahrt**  
Fahrt des Pensionistenverbandes
- Fr,06. **Pensionistennachmittag**  
Gasthaus Forster  
Beginn: 15:00 Uhr
- Fr,13. **Klubkaffee**  
SPÖ Klubheim  
Beginn: 14:00 Uhr
- Fr,13. **Erlebnisfahrt „Narrisch guat“**  
Fahrt des Pensionistenverbandes
- So,15. **Weintaufe Pillersdorf**  
Pfarrkirche Pillersdorf  
Beginn: 10:00 Uhr
- Mi,18. **Sammlerstammtisch**  
**Thema: „Die Babenberger“**  
Retzerlandhof Graf  
Beginn: 17:00 Uhr

## Dezember

- Fr,04. **Klubkaffee**  
SPÖ Klubheim  
Beginn: 14:00 Uhr
- Sa,05. **Feuerzauber**  
Cafe & Sommerladen Prechtl  
Beginn: 10:00 Uhr
- Sa,05. **Adventmarkt Platt**  
FF Haus Platt  
Beginn: 14:00 Uhr
- Di,08. **Fahrt zum Steinbacher Advent**  
Fahrt des Pensionistenverbandes
- Do,10. **Überraschungsfahrt**  
Fahrt des Pensionistenverbandes
- Fr,11. **Pensionistennachmittag**  
Gasthaus Forster  
Beginn: 15:00 Uhr
- Sa,12. **Advent in der Maulavern**  
Keller Arthold und Schönhofer  
Beginn: 16:30 Uhr
- Mi,16. **Sammlerstammtisch**  
**Thema: „Dr. A. Schweitzer“**  
Retzerlandhof Graf  
Beginn: 17:00 Uhr
- So,20. **Weihnachtsliederblasen**  
Platz vor dem Musikerheim  
Beginn: 16:00 Uhr
- Do,24. **Tag der offenen Tür der FF Watzelsdorf**  
FF Haus Watzelsdorf - Beginn: 09:00 Uhr

**Info:** Beachten Sie bitte die Möglichkeit, dass man **Veranstaltungen** auch direkt auf unserer Homepage unter [www.zellerndorf.at](http://www.zellerndorf.at) in den Veranstaltungskalender eintragen kann! Um einen aktuellen Veranstaltungskalender anbieten zu können, bitten wir Sie **Termine** bzw. **Terminänderungen** so bald wie möglich am Gemeindegemeindeamt bekannt zu geben!

# EINLADUNG

## zur Feier zum Nationalfeiertag am 26. Oktober 2015, in Watzelsdorf

Die Verbände ÖKB Zellerndorf/Umgebung, Kameradschaftsverband Dietmannsdorf, die Feuerwehren der Großgemeinde Zellerndorf, die Gemeinderäte der Marktgemeinde Zellerndorf, die Pfarrgemeinderäte der Großgemeinde Zellerndorf und die Trachtenkapelle Zellerndorf treffen sich um 08.30 Uhr im Bereich Altes Feuerwehr Watzelsdorf und marschieren gemeinsam zur Pfarrkirche Watzelsdorf.

Um 09.00 Uhr feiern wir mit Wladyslaw Strus die Festmesse zum Nationalfeiertag.

Nach der Festmesse findet ein Totengedenken und ein kurzer Festakt zum Nationalfeiertag statt.

Für den ÖKB Zellerndorf/Umgebung

*Dietmar Heidenreich*

Für den Kameradschaftsverband Dietmannsdorf

*Johann Gettinger*

Für die Feuerwehren der Großgemeinde

*Christian Schwayer*

Für die Trachtenkapelle Zellerndorf

*Christian Falkinger*

Für die Marktgemeinde Zellerndorf

*Markus Baier*

Für die Pfarren der Großgemeinde

*Wladyslaw Strus*



## Kürbisfest in Zellerndorf

Am 24. Oktober 2015 findet das 23. Kürbisfest in Zellerndorf und im Retzer Land statt. Jahr für Jahr im Oktober feiern wir das große Brauchtumsfest, das Kürbisfest, welches ganz im Zeichen der größten Beere der Welt, dem Kürbis steht! Hier kann sie verkostet werden, die ganze Bandbreite regionaler Kürbis-Köstlichkeiten. Kürbisfest in Zellerndorf heißt auch heuer wieder viel liebenswerte Dekoration, offene und vor allem geschmückte Keller in der Maulavern Kellergasse in Zellerndorf, sowie anspruchsvolle und gute Unterhaltung. Natürlich auch viel Gutes vom Kürbis.

### Ein Fest für die ganze Familie

Wenn sich in Zellerndorf wieder alles um den „Bluza“ dreht, kommen Groß und Klein auf ihre Kosten. Das Programm in Zellerndorf bietet auch im Jahr 2015 wieder zahlreiche Höhepunkte.



### Programm:

Die Kellergasse wird ab 11 Uhr geöffnet. Das Festabzeichen kostet pro Person EUR 2,-.

#### Ab 11.00 h

- Kunsthandwerkmarkt: Angebote zum Gustieren, Erwerben und Fotografieren
- Regionale Kürbisspezialitäten
- Weinerlebnis in Presshäusern und Kellerröhren
- Bienenlehrpfad
- Flohmarkt im barocken Pfarrgarten

#### Ab 12.00 h

- Traktor Shuttle vom Bahnhof in die Kellergasse

#### Ab 13.00 h

• Bauchredner, Spaßmacher und Zauberer ziehen durch die Kellergasse

• Trachtenkapelle Zellerndorf spielt in der Kellergasse

• Musikgruppen der Volkskultur NÖ ziehen von Keller zu Keller: Die Musikanten, Fiata Musi, Schankpartie, Quatro Forte, ...

• Bluzakegeln, Kürbisschnitzen, Spielekeller zum Malen und Basteln

• MOBA-Puppen-Theater: „Kleiner Drache im Glück“ und „Die Regenblume“



#### Ab 18.30 h

• Fackeltanz mit dem Wachauer Trachten- und Heimatverein Krems-Stein mit anschließender Entzündung des Maulavern-Feuers am Riedl-Platz! Genießen Sie eine gemütliche Kellergassenatmosphäre im Kürbisflair!



### Kürbis soweit das Auge reicht

Faszinierend sind die vielen ausgehöhlten Kürbisse, die die Region zum Leuchten bringen und für einen stimmungsvollen Rahmen rund um das Kürbisfest sorgen. Originelle Kürbisskulpturen sind ebenfalls zu bestaunen. Am besten selbst davon überzeugen!

Für all jene, die selbst gerne einen Kürbisplatz dekorieren wollen, steht eine Kiste mit Kürbissen am Bauhof zur Verfügung!

Wir wünschen ihnen und ihren Familien am Kürbisfest in Zellerndorf einige schöne Stunden und freuen uns herzlich über ihren Besuch.

### Ansprechpartner:

#### Tourismusverein Zellerndorf:

Cornelia Schönhofer

0664 735 28 287, info@winzerhof-schoenhofer.at

## Ortsdurchfahrt Watzelsdorf

Die Bauarbeiten für die Neugestaltung der Ortsdurchfahrt Watzelsdorf im Zuge der B 30 sind abgeschlossen. Die Bauarbeiten für die Neugestaltung der Ortsdurchfahrt von Watzelsdorf (Marktgemeinde Zellerndorf) im Zuge der Landesstraße B 30 konnten nunmehr beendet werden.

### Ausgangssituation:

Entlang der Landesstraße B 30 war im Ortsgebiet von Watzelsdorf der Kanal von der Marktgemeinde Zellerndorf zu erneuern. Weiters wies die Fahrbahn der Landesstraße B 30 Zeitschäden (Risse und Ausmagerungen) auf und entsprach nicht mehr den modernen Verkehrserfordernissen. Aus diesen Gründen haben sich das Land NÖ und die Marktgemeinde Zellerndorf entschlossen die Ortsdurchfahrt von Watzelsdorf auf eine Gesamtlänge von rund 900 m zu sanieren und neu zu gestalten.

### Planung:

Ziel war es die Ortsdurchfahrt von Watzelsdorf verkehrssicherer zu gestalten. Die Planung erfolgte durch den NÖ Straßendienst (Straßenbauabteilung Hollabrunn) in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Zellerndorf.

### Ausführung:

Die Herstellung der Nebenanlagen erfolgte jeweils nach den Kanalarbeiten in 3 Abschnitten in den Jahren 2012 bis 2014. Die Fahrbahnsanierung mit einer neuen Decke erfolgte im Juli 2015. Die Fahrbahnbreite der Landesstraße B 30 wurde entsprechend dem heutigen Verkehrsstandard und örtlichen Verhältnissen mit einer Breite von 6,60 m ausgeführt. Neue Gehsteige wurden angelegt und sollen besonders die schwäche-

ren Verkehrsteilnehmer wie Fußgänger, Kinder und Senioren besser schützen. Neue Abstellflächen bieten nun ausreichend Platz für den ruhenden Verkehr.

Augenmerk wurde auch auf die Grünraumgestaltung gelegt. In Zukunft geben Grünflächen am Straßenrand dem Ort ein harmonisches Aussehen. Die Fahrbahntwässerung wurde adaptiert und an die neuen Verhältnisse angepasst. Durch die Herstellung einer neuen 4 cm bituminösen Decke konnten auch Setzungen der neuen Kanalkünetten beseitigt werden.

Die Bauarbeiten wurden, mit Genehmigung von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll, von der Straßenmeisterei Retz in Zusammenarbeit mit Baufirmen der Region durchgeführt. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf rund € 252.000,-, wobei rund € 126.000,- auf das Land NÖ und rund € 126.000,- auf die Marktgemeinde Zellerndorf entfallen.

Der NÖ Straßendienst dankt allen Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmern für Ihr Verständnis während der unbedingt notwendigen Arbeiten.



Foto und Quelle: Straßenbauabteilung

## **Altes Kunsthandwerk neu belebt**

Klöppelkurs für Anfänger

Wann: Herbst 2015

Wo: Zellerndorf (oder im nahen Umfeld)

### **Information und Anmeldung:**

Gertrude Cvach

2020 Mariathal 61,

Telefon: 02952/20165 oder 0676/9374626

Mail: kloepeln.62@gmail.com



Auf Ihre Anmeldung freut sich Gertrude Cvach

## Dirndlsonntag in Zellerndorf

### „Dirndlgwandsonntag in der Maulavern Kellergasse“ in Zellerndorf - Sonntag 20. Sept. 2015

Eine alte Tradition lebte heuer in Zellerndorf wieder auf, nämlich der Zellerndorf Großkirtag im Rahmen des Dirndlsonntages in der Maulavern Kellergasse. Bildungs- und Heimatwerk organisierte gemeinsam mit dem katholischen Bildungswerk und der Bücherei Zellerndorf dieses Traditionsfest und freute sich über zahlreichen Besuch an diesem schönen Tag.

Viele Geschichten von damals wurden erzählt und Stück für Stück wurde das Brauchtum des Kirtages wieder rekonstruiert. Weiters gab es viele Erzählungen aus alten Zeiten, Gesänge und Kapellenmusik aus Pernersdorf. Prof. Hermann Jagenteufel trug ein

Mundartgedicht passend zu seinen Erinnerungen an den Zellerndorf Kirtag vor.

Ein ganz besonderes Highlight waren die Kirtagsburschen, welche in alt bekannter Weise den Brauch des Kirtages wieder aufleben ließen. Heimische Künstler stellten ihre Kunstwerke aus. Für das leibliche Wohl sorgten die Winzerfamilien Arthold und Schönhofer.



Foto: Schleich



### **Platter Geschichte – Vergangenheit erforschen, erfahren und bewahren!**

Das ist unsere Leidenschaft!

Liebe Platterinnen, liebe Platter!  
Werte Platt-Interessierte im gesamten Gemeindegebiet (ob mit Platter Vergangenheit oder ohne)!

Im Jahr 2011 haben wir begonnen, die Geschichte unseres Heimatortes Platt mit viel Interesse und viel Engagement zu erforschen, zu hinterfragen und zu dokumentieren. Das ist noch keine Ewigkeit, aber schon lange kein Strohfeuer mehr. Mittlerweile liegen 5 Ausstellungen und 5 Platter G'schichten-Stammtische hinter uns. Der digitale Platter Stammbaum umfasst bereits ca. 18.000 Personen. Cirka 6.500 Fotos (alles Leihgaben von IHNEN) sind in unserem Archiv abgespeichert. Diverse Chroniken, verschiedenste andere schriftliche Quellen, sowie mündliche Überlieferungen wurden von uns gesichtet, durchgesehen, gehört und dokumentiert.

Und wir sind noch lange nicht fertig! Auch bereits abgehandelte Themen behalten wir in unserem Fokus. Wir suchen zum Beispiel noch immer viele Fotos für das Platter Kriegerdenkmal und wären für jede Hilfe dankbar!

Wir freuen uns, dass wir das von Ihnen erworbene Material bei verschiedenen Ausstellungen verwenden dürfen. Hierzu darf ich Ihnen folgenden Termin vorab ankündigen:

### **6. Ausstellung**

am Samstag, **14.11.2015** von 14.00 – 20.00 Uhr und Sonntag, **15.11.2015** von 10.00 – 16.00 Uhr.

**Thema: Gewerbe in Platt**  
**Ort: Gemeinschaftshaus Platt**

Wir freuen uns schon sehr auf Ihr Kommen, auf Ihr Interesse, Ihre Fragen, Ihre Fotoleihgaben! **WIR FREUEN UNS AUF SIE!**



Mathias Zachauer, Maurer aus Platt



Foto und Quelle: Forum Platt

## „Österreichs Jugend lernt ihre Bundeshauptstadt kennen“

„Auf geht's nach Wien“ - unter dem Motto „Österreichs Jugend lernt ihre Bundeshauptstadt kennen“ verbrachten die Schüler der 4. Klasse der NMS Zellerndorf vom 14. bis 18. 9. 2015 mit ihrem Klassenvorstand Robert Löscher und Frau Dipl.Päd. Angelika Rohringer eine spannende und erlebnisreiche Woche in Wien. Diese vom Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur organisierte Aktion dient der staatsbürgerlichen Erziehung und politischen Bildung der österreichischen Jugend und soll den Teilnehmern (mit verhältnismäßig geringem finanziellen Aufwand) während eines einwöchigen Aufenthaltes die historisch-politische, kulturelle und wirtschaftliche Bedeutung Wiens in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft erklären sowie die Zusammengehörigkeit von Bundeshauptstadt und Bundesländern verständlich machen. Die Unterbringung erfolgte im Jugendhotel „1200 Vienna“. Die informativen und schülergerechten Führungen - modernes und barockes Wien, Schloss Schönbrunn, Tiergarten, Therme Wien, Parlament und Rathaus, Vienna Time Travel, Flughafen Vienna Airport - und auch das berühmte Musical „Mary Poppins“ im Ronacher beeindruckten die Jugendlichen sehr. Höhepunkt war aber wieder der „Dialog im Dunkeln“, bei dem die Schüler das Leben eines Blinden in Alltagssituationen – Überquerung

von Brücken und Straßen, Einkaufen, eine Bootsfahrt, Besuch eines Gasthauses – dies alles in völliger Dunkelheit, geführt von einem Blinden – kennen gelernt haben. „Die einzelnen Programmpunkte waren sehr lehrreich und trotz der Wiennähe für die meisten ziemlich neu, auch für die Klassengemeinschaft ist so eine Projektwoche sehr förderlich“, ist KV Robert Löscher von der Wichtigkeit einer solchen Veranstaltung überzeugt.

Foto : Die Schüler freuen sich schon auf das Musical „Mary Poppins“



v.l.n.r.: KV Robert Löscher, Christian Preiser, Dominik Theurer, Christian Pröglhöf, Sandro Schimpel, Marie-Luise Weiss, Julia Holy, Cornelia Slovak, Moritz Wagner, Dipl. Päd. Angelika Rohringer und Martin Pol

## „Aktion Schutzengel“ im Kindergarten und der Volksschule in Zellerndorf

Zum 15. Mal wird zu Schulbeginn die Aktion „Schutzengel“ vom Land NÖ für mehr Sicherheit unserer Kinder auf dem Weg zum Kindergarten oder zur Schule und nach Hause durchgeführt.

Bgm. Markus Baier und Vize Bgm. Ernst Muck verteilten an den Kindergarten und die "Taferlklassler" Regen-Ponchos. Mit dieser Aktion will man zu mehr Sicherheit der Kinder beitragen.



Foto: Schleich

## EMIL - die Flasche

Am 27.9.2015 wurde vom Abfallverband Hollabrunn gemeinsam mit der Marktgemeinde Zellerndorf die Aktion „Emil - die Flasche“ durchgeführt. Dabei wurde an die 1. Klasse Volksschule eine Mehrwegflasche verteilt und gleichzeitig das Bewusstsein für Mülltrennung und Wiederverwertbarkeit gestärkt. Als Belohnung gab es zum Schluss für jedes Kind einen Apfel als Pausensnack.



Foto: Abfallverband

## News bei der Jugend Zellerndorf

Am Samstag, den 10. Oktober 2015 lud die Jugend Zellerndorf zu einer Generalversammlung im Jugendheim ein. Anlass war die Neugründung als Landjugend. Unter der Aufsicht von zwei berufstätigen Mitgliedern der Landjugend Niederösterreich wurde die Gründung der Landjugend Zellerndorf von allen anwesenden Mitgliedern einstimmig beschlossen. Diese hatte auch Neuwahlen des Vorstands zufolge. Die Leitung des Vereins übernahmen Christoph Jäger und

Lisa Stift mit den Stellvertretern Andreas Schrammel und Ferdinand Riedl. Neuer Kassier ist Mario Stift mit seiner Vertretung Andreas Winalek. Claudia Haider ist neue Schriftführerin der Landjugend und stellvertretend an ihrer Seite ist Theresa Gessl. Bernhard Rockenbauer und Clemens Greylinger nahmen den Posten als Rechnungsprüfer an.

Die LJ Zellerndorf hat mit aktuellem Stand 56 Mitglieder. Der neue Vorstand freut sich auf die kommenden Aufgaben.

Foto und Quelle: LJ Zellerndorf



# PLATT HEURIGER KRAUS 20. + 21. November 2015



AN BEIDEN TAGEN:

Jungweinkost

Wildspezialitäten (warm)

## Freitag 20. November

19.00 Uhr Eröffnung - Weintaufe  
Jagdhornbläsergruppe "Weinland"

## Samstag 21. November

14.00 Uhr Geschenkkorb/Pokalschnapsen  
17.00 Uhr Jungweinkost

Tischreservierung erwünscht:

0664-73509700

# SV ZELLERNDORF

ZVR-Zahl: 60224469



Weingut - Heuriger - Dworzak

# weinstimmig

2051 Deinzendorf 115 - 02945/2246 - info@weinstimmig.at

8. & 15.11.: De Gans' l san los... im „weinstimmig“ Dworzak



## Traditionelles Gans'essen

So, 8.11. & 15.11.  
jeweils mittags

Die traditionelle Martinigans - wie sie jeder kennt und liebt - wird am Sonntag, den 8. & 15. November 2015 jeweils zu Mittag im "weinstimmig" Dworzak in Deinzendorf serviert. Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

31.12.: Genussvoller Jahresausklang im „weinstimmig“

# Silvester Buffet

exquisites Buffet  
zum Schlemmen & Genießen

31.12.2015 Beginn 18Uhr/Ende 23Uhr € 30

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

## Förderungszusage für neues Feuerwehr- auto in Platt

LR PERNKOPF: Gute Ausrüstung garantiert Sicherheit der Bevölkerung

Die Freiwillige Feuerwehr Platt beabsichtigt die Anschaffung eines neuen Mannschaftstransportfahrzeuges. Das Land Niederösterreich unterstützt diese Anschaffung mit einer Förderung in Höhe von 7.000,00 Euro.

„Auch in Zeiten des Sparens und der knappen Budgetmittel sind dem Land Niederösterreich seine Freiwilligen Feuerwehren ein großes Anliegen. Eine gute Ausrüstung ist neben der hervorragenden Ausbildung der Feuerwehrmitglieder der beste Garant für die Sicherheit der Bevölkerung.

Das Land unterstützt die Feuerwehren jährlich mit rund 18 Millionen Euro. Das ist ein deutliches Zeichen für die Feuerwehrkameradinnen und –kameraden, die uns allen zugute kommt“, betont Landesrat Dr. Stephan Pernkopf.

In Niederösterreich sind mehr als 98.000 Feuerwehrmitglieder in 1.640 Freiwilligen und 89 Betriebsfeuerwehren tätig. Sie leisten jährlich mehr als 60.000 Einsätze im Kampf gegen Feuer, Katastrophen und

bei Unfällen. Durchschnittlich alle acht Minuten wird in Niederösterreich eine Feuerwehr alarmiert. Das entspricht 174 Einsätzen pro Tag, wobei mehr als acht Millionen Arbeitsstunden jährlich geleistet werden. Lediglich sechs Prozent aller Einsätze sind Löschein-sätze, alle anderen sind technische Einsätze.

„Niederösterreich ist das Land der Freiwilligen. Die Hilfs- und Einsatzbereitschaft, aber auch das Engagement unserer Freiwilligen ist für unsere Gemeinschaft unverzichtbar“, so Pernkopf.



LR Stephan Pernkopf und Abgeordneter zum NÖ Landtag Richard Hognl

Foto und Quelle: Land NÖ

*Holz Hand Werk  
Haderer Wolfgang*

**Tischlerwerkstatt  
Wolfgang Haderer**

2073 Pillersdorf 24  
Tel. 0676 / 318 52 61  
Wolfgang.Haderer@gmx.at

Reparaturen, Inneneinrichtung

# Heizkostenzuschuss 2015/2016



*Die Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2015/2016 in der Höhe von € 120,- zu gewähren.*

## Wer kann den Heizkostenzuschuss erhalten?

- AusgleichszulagenbezieherInnen
- BezieherInnen einer Mindestpension nach § 293 ASVG
- BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt
- BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, der NÖ Familienhilfe oder des NÖ Kinderbetreuungszuschusses, deren Familieneinkommen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.
- sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt

## Welche Einkommensgrenzen sind zu beachten?

Als Einkommensgrenzen (brutto) gelten die aktuellen Richtsätze für die Ausgleichszulage nach dem ASVG.

Diese betragen für

- Alleinstehende: € 872,31
- Ehepaare und Lebensgemeinschaften: € 1.307,89
- Erhöhung der Grenze für jedes Kind um: € 134,59
- Erhöhung der Grenze für jeden weiteren Erwachsenen um: € 435,57

Da BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld und von AMS-Leistungen (Arbeitslosengeld und Notstandshilfe) pro Jahr statt 14 nur 12 Bezüge erhalten, gelten für diesen Personenkreis im Sinne der Gleichbehandlung die folgenden Richtsätze:

- Alleinstehende: € 1.017,12
- Ehepaare und Lebensgemeinschaften: € 1.524,99
- Erhöhung der Grenze für jedes Kind um: € 156,92
- Erhöhung der Grenze für jeden weiteren Erwachsenen um: € 507,86

## Wo und bis wann ist eine Antragstellung möglich?

Die Antragstellung ist bis zum 30. März 2016 beim **Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes** möglich. Die Richtlinien und Antragsformulare sind bei den Gemeindeämtern und unter <http://www.noegv.at/hkz> erhältlich.

**Achtung unbedingt mitzubringen sind:**

- Einkommensnachweise und
- Bankverbindung (IBAN und BIC) **NEU!!!**

## Doppelter Elfer-Krimi in Platt

Das Jugend Fußballturnier 2015 in Platt (Leithenkeller-gasse „Platter Kellerstadion“), am 29. August 2015 konnte mit spannenden Spielen bis zum Schluss die Zuseher begeistern. In einem packenden Final-Krimi konnte sich die Jugend Zellerndorf „Posten Zellerndorf“ gegen die Young Stars (Jugendliche aus Retz) im Elferschießen mit 5:4 durchsetzen und sicherte sich somit den Turniersieg in Platt.

Torschützenkönig wurde Ortner Lukas vom Team „An-schi Machhatschkala“, einer buntgemischten Gruppe an Jugendlichen verschiedener Ortschaften, mit 4 Toren. Als bester Torhüter wurde Tormann Riedl Ferdinand von der Mannschaft „Posten Zellerndorf“ gewählt, da er bis auf das Elfmeterschießen das gesamte Turnier ohne Gegentreffer blieb.

Die Jux-Partie Freiwillige Feuerwehr Platt gegen Gemein-deräte Zellerndorf konnten die Spieler der Gemein-deräte in einem unterhaltsamen Spiel und spannenden Spiel für sich entscheiden. Da es nach der regulären Spielzeit 2:2 stand, musste ebenso ein Elfmeterschießen her. Den Elfmeterkrimi konnte dann die Gemeinde mit 3:2 für sich entscheiden.

Die Schiedsrichter des gesamten Spieltages waren Za-varko Marcel und Bierbaumer Florian. Die Jugend Platt bedankt sich bei allen Sponsoren und bei allen Gästen, die trotz der großen Hitze ausgeharrt haben, und bei allen Mannschaften und beim Schiedsrichtergespann für ein fair geführtes Turnier.



Bild Erklärung: in blau die FF Platt und in schwarz das Team Gemeindegerechte Zellerndorf

Foto Schleich

Quelle: Jugend Platt

# GISI'S **bunter** LADEN

2051 ZELLERNDORF 303

## 1. Geburtstag mit tollen AKTIONEN



Blumendünger AKTION 1,50€



Microfaser Wischmop AKTION 5,90€



**Rucksäcke, Taschen, Geldbörsen  
Viele schöne Geschenke für jeden Anlass!!!**



Wir freuen uns auf euer Kommen!

Bildungs- und Heimatwerk Zellerndorf



**In einem Monat ist es wieder soweit...**

**...Eltern-Kind-Turnen...**

**...startet in die 2. Runde!**

**Wann:** ab 6. November, jeden Freitag von 16:00 – 17:00  
(Ferienzeit ausgenommen!)

**Wo:** Turnsaal der Schule Zellerndorf

**Kosten:** 1,- pro Kind und Einheit  
(jedes weitere Geschwisterkind 0,50) – wöchentlich zu zahlen!

Keine Anmeldung erforderlich!

Freies Turnen mit allen vorhandenen Turngeräten  
(Ringe, Kasten, Sprossenwand, Langbänke,  
Turnmatten,...) – für Klein- und Kindergartenkinder!

→ Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen, der die  
Verantwortung während der gesamten Turneinheit  
übernimmt.

→ Bitte keine Speisen und „klebrige“ Getränke  
mitbringen!

→ Wir bitten um bequeme Kleidung sowie rutschfeste  
Socken, Gymnastikpatscherl oder Turnschuhe mit hellen  
Sohlen (Kinder und Erwachsene!)





... endlich

*mein Traum-Haus*

gefunden!

**Reihenhausanlage (RH I) und  
Wohnhausanlage (WH I)**  
**Brunnfeld | 2051 Platt** (Marktgemeinde Zellerndorf)  
Baubeginn Juli 2015  
geplante Fertigstellung Ende 2016

- ✓ RH ca. 104 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche
- ✓ WH ca. 55 m<sup>2</sup> - ca. 81 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche
- ✓ Miete mit Kaufoption
- ✓ Terrasse bzw. Balkon
- ✓ PKW-Abstellplatz
- ✓ Solaranlage
- ✓ kontrollierte Wohnraumlüftung
- ✓ Förderung vom Land NÖ
- ✓ Energiekennzahl ca. 18 kWh/m<sup>2</sup>a  
> NIEDRIGENERGIEHAUS

**JETZT unverbindlich anmelden!**



Visualisierung Reihenhäuser



Besuchen Sie uns  
auch auf Facebook!

[www.facebook.com/wav.wohnen](http://www.facebook.com/wav.wohnen)

Unsere EXPERTEN beraten Sie gerne!



**02846 / 7015**

Wohnbauplatz I | 3820 Raabs an der Thaya  
Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgen. „Waldviertel“



Wohnungen und Reihenhäuser in Miete (mit Kaufoption) | mehr auf: [www.waldviertel-wohnen.at](http://www.waldviertel-wohnen.at)

Liebe Bienenfreunde,

seit einigen Jahren haben wir viel Freude mit unseren fleißigen „Mädels“. Wir danken es ihnen mit achtsamen Umgang mit der Natur und den Bienenvölkern. Wir haben unser Sortiment erweitert und können Ihnen außer unseren Honig aus Platt folgende Honig-Nebenprodukte anbieten:

#### **Propolistropfen**

mit Alkohol oder mit Glycerin, welches auch für Kinder geeignet ist. Das Kitt Harz Propolis zählt zu den wirksamsten natürlichen Antibiotika, es besitzt antibakterielle sowie antivirale Wirkung und tötet zusätzlich Pilze ab.

#### **Propoliscreme**

Bei rauer, rissiger Haut, schlecht heilenden Wunden, Operationsnarben, Gelenkschmerzen, Rheuma, Ischias, Tennisarm ... und vielem mehr.

#### **Propoliseseife**

Milde Pflege mit naturreinem Pflanzenöl. Für die empfindliche Haut.

#### **Honigseife**

Milde Pflege mit naturreinem Pflanzenöl. Für die normale Haut.

#### **Lippenpflegestift**

Superschnelle Hilfe bei spröden Lippen, Mundecken und Fieberblasen. Sehr gut auch bei der Erstversorgung von kleinen oberflächlichen Wunden unterwegs.

#### **Honig Schaumbad**

Entspannend, wohltuend, sanft-pflegend zur Haut. Ein Gefühl wie Aphrodite nach dem Bade und in unseren wunderschönen Glasflaschen ein Blickfang für jedes Badezimmer.

#### **Honigduschbad**

Honig gibt der Haut Feuchtigkeit zurück und verhilft zu einem angenehmen und geschmeidigen Körpergefühl.

#### **Körpermilch**

Die Honig Körpermilch wird nach alten Rezepten mit Honig hergestellt und hält die Haut weich und geschmeidig.

#### **Honigshampoo**

Unser Honig Shampoo wird nach alten Rezepten mit echten Honig und besonders milden, alkalifreien, waschaktiven Stoffen hergestellt.

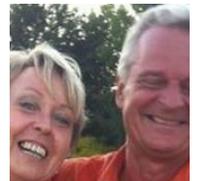
#### **Gelee Royal**

Ein hochwirksames Kosmetikpräparat, das Hautzellen regeneriert und die Haut sichtbar verjüngt. Der Futtersaft der Bienenköniginnen - denn nichts anderes verbirgt sich hinter der Bezeichnung Gelee Royal - enthält Substanzen, die vitalisieren, erneuern und somit dem Alterungsprozess entgegenwirken. Von daher wunderte es nicht, dass die Naturheilkunde längst mehr als der rein kosmetische Effekt von Gelee Royal beschreibt.

Und zum krönenden Abschluss bieten wir auch Met Honigwein und Honig Liköre an. Am 1. Dezember 2015 sind wir wieder beim Adventfenster in Platt für Sie da. Wir sind in Platt 119 zu Hause und jeder Besucher und Kunde ist herzlich willkommen.

Auch telefonisch sind wir erreichbar: 0664 126 12 19

Ihre Imker aus Platt  
Eveline Paul und Heinz Pfeiler



# Tischlerei Kamhuber

2051 Zellerndorf 324  
Tel. 02945/2237  
office@tischlerei-kamhuber.at  
www.tischlerei-kamhuber.at

IHR TISCHLER  
...MACHT'S PERSÖNLICH



**HAUGSDORF**  
Hauptstraße 23  
Tel. 0 29 44 / 24 02

Ihr Fachgeschäft für  
**UHREN - SCHMUCK**  
**POKALE**  
**THERMOMETER**

Ihr Fachgeschäft für  
**REPARATUREN**  
von **UHREN** und  
**SCHMUCK**

**Weinbau – Fremdenzimmer – Buschenschank**

**Edith KRAUS**

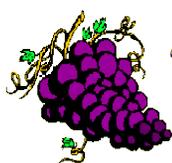
A-2051 Platt Nr. 27 NÖ.

Telefon und Fax: 02945/23 60

Heuriger: 02945/26 10

Handy: 0664/223 44 26

[www.travel.to/kraus](http://www.travel.to/kraus)



**Ausgesteckt is**

**3. Oktober bis 13. Dezember 2015**

Wir bieten Ihnen eine reiche Auswahl an Speisen, selbstgemachten Schmankerln und einen guten Tropfen Wein.

**Öffnungszeiten:** Samstag ab 16:00 Uhr  
Sonntag ab 14:00 Uhr

Eine Veröffentlichung eines Inserates in der Gemeindenachricht ist zu folgenden Preisen möglich:

1 ganze Seite.....€ 80,00\*

1 halbe Seite.....€ 40,00\*

1 viertel Seite.....€ 20,00\*

\*Preise exkl. 5% Werbesteuer

Bei Interesse wenden Sie sich einfach an die Mitarbeiter des Gemeindeamtes Zellerndorf  
Telefon 02945/2214 oder Mail: [gemeinde@zellerndorf.gv.at](mailto:gemeinde@zellerndorf.gv.at)

**Impressum**

Medieninhaber und Herausgeber ist die  
Marktgemeinde Zellerndorf Für den Inhalt verantwortlich:  
Der Bürgermeister

Irrtümer und Rechtschreibfehler vorbehalten. Extern eingebrachte Termine und Beiträge werden nach Ermessen gewissenhaft veröffentlicht, jedoch ohne Gewähr.

Ziel der Gemeindenachrichten ist es, den Gemeindebürgern eine bürgernahe Information zu übermitteln.